

فرخنده لياقت په شاعرۍ کې رومانيت د ډاکټر

(تنقيدي جاغ)

The colours of Romanticism in the poetry of Dr. Farkhanda Liaquat (A critical review)

Dr. Abaseen Yousafzai
Tufail Ahmad Zaryab Yousafzai

Abstract:

The reality of the Romanticism is as clear as the sun. The romanticism started when the humane was facing the situations of instability and in secureness. The world changed and the slogan of change was raised by the writers who were also affected from the situations and theories of fundamentalists. The movement of romanticism was spread all over the world and also came through the ideas of Pashtoon. The Pashtoon male writer were also accepted that effects of the said movement. But in the parallel stream female writers were also accepted the positive changes in the same case. Dr. Farkhanda Liaquat is one of those writers who changed the meaning of romanticism to the real Pashtoon Romanticism which has the sweetness of Pashtoon culture and deep colours of Pashtoon values. The paper is going to discuss the colours of Romanticism in the poetry of Dr. Farkhanda Liaquat with a detail summery of Romanticism Movement.

Key words: Romanticism, progressive movement, changes in the stream of universe, colours of culture, pashtoon values.

¹ Chairman Rahman Baba Chair, Department of Pashto ICP

² Lecturer in Rahman Babaa Chair, Department of Pashto, ICP

د دنيا نظام ته چې گورو نو دا خبره ترې جوتېږي چې په دغه کائنات کې تغير ازلې دې او دغه تغير د کائنات خاصه ده. د دغې تغير اثر د انساني ژوند ژواک سره سم د هغوي په ادبياتو هم خپل نقشونه پريږدي. ادب د ژوند هينداره ده. ادب چې په هر ځاي او هر قام کې پيدا کېږي د وخت د بدلونو اثر اخلي. د اديب او ليکوال په لا شعور ددغې بدلون اثر ارو مرو کېږي. تخليقي عمل هم د جمود په دائره کې خپل ځان نه بندي کوي بلکې د وخت او حالاتو سره سم غېر شعوري بدلېږي هم او د وخت ترجمانه کېږي هم. هره لمحې چې په کائنات کې کوم تغير او بدلون راځي هغه او د انسان ماحول په انساني فکر او تخليق خپل اثر کوي او د هغې په نتيجه کې په تخليقي توان کې هم بدلون راځي. ځکه چې ادب د ژوند نه پيدا کېږي او د ژوند ترجماني کوي.

په دې مقاله کې به د رومانيت په ارتقائي سفر اجمالي بحث نه پس د ډاکټر فرخنده لياقت په شاعري کې د رومانيت جاج اخستې شي. ددې خبرې د مينځ ته کولو کوشش به کولې شي چې د فرخنده لياقت اسلوب روماني دې.

کله چې حالات د انساني طبيعت او فطرت مطابق نه وي او په معاشره کې د مادې د تصور سره سم د اقدارو او رواياتو په مړي د خود غرضي، لالچ او بې حسي گوتي خښې کړي نو هلته تخليق کار هم د خپل قام د بقا او ژوند ته د ژوند د معنو ورکولو دپاره شعوري هڅې شروع کوي. د خپل تهذيب او ثقافت د بقا په خاطر اديب او شاعر د ژوند دپاره د نوي رڼا او بدلون په لټون وي. د جبر او ظلم زياتي په دور کې مارغان هم په خپلو جالو کې ساه ورکوي نو په ادبي تخليقاتو خو ددغې حالاتو منفي اثر ارو مرو وي. او چې بيا دغه ناروا پابندۍ او قدغونه وي نو زيرک او فهم ليکوال د تزکيه نفس دپاره نوي لارې چارې لټوي او د خپل زړه براس اوباسي. د رڼا د سفر په لار کې که هر څومره خندان راشي خو ولې بيا هم د رڼا سفر جاري وي او تيارې خپلې معنې بائيلي. د لفظونو فرهاد تېشه په لاس د جبر غره ته قلم په لاس ولاړ وئيلي وو. وي. غالب ډېر مخکښې

رکتی بے میری طبع تو ہوتی پاتے نہیں جب راہ تو چڑھ جاتے ہیں نالے

بے رواں اور

رومانیت د جبر په ماحول کښي د فکري ازادی او نوي رڼا راوړلو امید ورکوي. دا یو حقیقت دے چې د ظلم مانی زر نریږي. کله چې یو باضمیرہ قلم کار قلم پورته کوي نو د ظلم او جبر تیاري شلیږي. د ادیب دغه کردار د معاشرې د پاره د نوي سپین سبا زبرے وي. په ادب کښي رومانوي تحریک هم د دغسې حالاتو نه پیدا شوے دے. د رومانیت پلویانو د ظلم او جبر خلاف قلم پورته کړے وو او ښه په نره ئي لیکونه کړي وو. رومانیت په عالمي ادب خپل پاخه نقشونه پرېښي دي. داوښنا به بې ځایه نه وي چې د تېري صدی روشن خیالي، خشکه او وېزاروونکي سائنسي ترقی او انداز فکر، د ساه ډوبي مقصدیت او حوس خلاف رومانیت د بغاوت آواز پورته کړو. سائنسي انداز فکر لطیف جذبات، قلبی احساسات، او بې لوثه محبت په عمومي توگه نظر انداز کړے وو. رومانیت هم په دغه رنگینو او زره راښکونکي جذبو توجه ورکړه او ژوند له ئي نوے رنگ ورکړو. د دوي آواز هم دا وو چې اولسي ادب، اولسي قیصی، او مابعدالطبیعاتي عناصر د ادب د جمالیاتي تفهیم د لاري اورورکي دي. رومانیت د دے حقیقت نه پرده پورته کړه چې د فن د تخلیق په وخت د تخلیق کار جذبات او احساسات په کار راځي او هغه د نورو د جذبو ترجمان وي. هم په دغه اساس د خپل تخلیقي فعالیت د پاره لاري ټاکي. په برطانیه کښي چې کومو شاعرانو لطیفو جذبو او قلبی احساساتو له په خپل اسلوب کښي ځائے ورکړے دے په هغوي کښي وردس ورت، کالرج، ولیم بلیک، لارډ بائرن، شیلے او کیتس شامل دي. فرانس کښي وکټر هیوگو، امریکه کښي ایډ گرایلن پو، واشنگټن ارونک او روس کښي الیکزنډر پشکن د رومانیت علم بردار وو. دغې تخلیق کارانو صداقت او قلبی سکون له په مربوطه طریقہ په خپل انداز په خپل فن کښي ځائے ورکړي وو. رومانیت د فکر او خیال ازادی او تخلیقي عمل له داسي رنگ ورکړي دے چې هغه د فطرت د مقاصدو د ترجمانی سره د فطرت د تقاضو امین گرځیدلي دي. د دې سره سره رومانیت د تخیل شادابي هم په ځان کښي ځائے کړي ده. د عقلیت په ځائے ئي تخیل ته توجه ورکړي ده. او بعضي وخت داسي لگي چې هغوي د مافوق الفطرت عناصرو پله هم نظر لري. عقل هوشیار دے

او د مصلحتونو نه کار اخلي او عشق او محبت او رومان خپله يو مسحوره فضا لري چرته چې هر کس ته د زړه سکون تر لاسه کيږي. رومانيت تکنیکي خلوص د عملي کولو په غرض قدم پورته کوي. د ظلم او جبر په ماحول کښي چې زړه او روح د پریشاني او بي يقيني د کیفیت نه تيريږي او نا اميدي د هر چا زړه رنځوي نو رومانيت په داسي وخت کښي د انساني درد د دوا کار کوي. رومانيت د هيئت او تکنیکي مروجو روایاتو نه مخ اړوي او په ډېره نرمه او خوږه پسته لهجه کښي د ژوند سندرې زمزمه کوي. په ژوپل احساس د پهو ايخودو سره سم داسي خبرې کوي چې د زړه تل ته کوزيږي او په زړه کښي لارې کوي. رومانيت دې فکر له دوام ورکوي چې لکه څنگه چې د بصارت دپاره د رڼا ضرورت وي دغسې عقل د پاره د حسن او شائست ضرورت وي. رومانيت ته د کلاسيکيت ضد وئيل هم ټيک نه دي بلکې حقيقت دادې چې رومانيت د داخيليت خبره کوي او په خپل نوعيت کښي د حقيقت پسندی ضد دے. د رومانيت زيگون د حسن د دلفريبي، تحير، ندرت او حيرانوونکي تصوراتو د کمرو نه پيدا کيږي. د ژوند د ترڅو حقائقو او واقعيت نه د تېښتې کیفیت ټي په اسلوب کښي شامل دے نو ځکه خپل لوستونکي د خيال د وادي په لور لاس نيولي بوځي. ډاکټر سيد عبدالله د رومانيت په حواله ليکي:

”رومانيت کا ايک ڏهيلا ڏهالا سا مطلب يه به که يه ايک ايسے اسلوب اظهار يا انداز احساس کا اظهار کرتی به جس میں فکر کے مقابلے میں تخیل کی گرفت مضبوط ہو، رسم و روایت کی تقلید سے آزادی خیالات کو سیلاب کی طرح جدھر ان کا رخ ہو، آزادی سے بہنے دیا جائے۔“ⁱ

د ژوند رنگونه په اقدارو او روایاتو هم اثر پرېباسي. هر انسان دا گني چې د ژوند سفر متوازن دے. خو د انسان لاس کښي نه واگې دي او نه ټي پښې په رکاب. دا کائنات لانيمگر دے او لا اوس هم د کن فيکون صدا نه داسي لگي چې په نظام کائنات کښي لا اوس هم مسلسل بدلون روان دے. دا هم حقيقت دے چې شدت که په تخیل کښي وي او که احساس کښي د هغې په شا روماني سوچ وي. دا سوچ تخليقي عمل داسي چمتو کوي چې ددې په معجزه نما اثر د فکر او نظر نوې لارې جوړيږي. ارونک ببت د رومانيت د سوچ په حواله ليکي:

”رومانوی ذہن اپنی مثالی دنیا کے تصور میں سرشار گرد و پیش کی ٹھوس حقیقتوں سے قطع نظر کرنا چاہتا ہے“ⁱⁱ

روسو ته حسن د ارواح په هر فعل کښې نيکي ښکاریده . روسو په خپل روماني تخيل کښې د يو کس انا او انفراديت له دومره ارزښت ورکوي چې د هغه خيالات نه صرف د روايت نه په کلي توگه انحراف د بلکې بعضې وخت خو دا خيالات د روايت نه د بغاوت صورت اختيار کړي. هغه روح جمال د هر کار دپاره حقيقت گڼي او د هغه هر کار ته په درنه سترگه گوري. تر دې چې هغه شيطان هم د يو روماني کردار په طور پيش کوي. رومانيت د خپل خارج نه بهر په هيڅ شي خپل چرت نه خرابوي. چې څه کيږي او څنگ کيږي او ژوند کښې څه لاندې باندې روان دے په دې ئې هيڅ کار نشته. هغه ددې هر څه نه په قطع تعلقې زور ورکوي. د خپلې انا نه سوا ورته نور هيڅ نه ښکاري. د کلاسيکي او روماني سوچ تر مينځه فرق گريز سن داسې واضح کوي:

” تاريخ مي ان کي مثال قلب انساني کي گهټنې اور بڙهنې کي حرکت سے دي جا سکتی ہے۔
 کلاسيکي ادب کي تحريک نظم و ضبط، مختلف اشيا کي امتزاج فکر جذبات اور عمل کو ايک ترتيب کي طرف لے جاتی ہے ليکن رومانوی تحريک کا دائره وسيع ہے اور يہ تحريک اہل قلم کو کلاسيکي ادب کي مقررہ اصول کي خلاف آزاده روی اور شدت کي طرف لے جاتی ہے۔“ iii

رومانيت د رنگ، خوشبو، حسن او خوبی سره د صوت او آهنگ ټولې استعاري په خپل اسلوب کښې رانغښتي دي. د رومانيت پلويان د ادراک د سرحدونو نه هم د حسن د سرچينو پسې تېر شوي دي. د حسن نه هېریدونکي منظرونه، د رشک او تحسین قابل کارنامې او د ابدي وجداني جلوو دې وير کائنات ته بلها رنگینې بخښلي دي. او چې څوک هم دا سوچ کوي چې دا لمحې او ورځې شپې چې څه هم راوړي هغه مونږ د کشف په لور بيائي او هم دغه د کشف صحيح لار ده. رومانيت د شعر و ادب د مطلقاتو ټول نظام بدل کړي دي. رومانيت قوت، جوش، جذبې، بې چينې، بې قراری، اضطراب، روحانيت، مشکل پسندی، د ازادۍ ارتقا، مسلسل تجربيې او مشاهدې او مسلسل هڅې ته د نوي سر نه نوي معنی او منفرد انداز ورکړو د ژوند يو اړخ داسې نشته چې پکښې د حسن جلوي نه ښکاري. تر دې چې د کائنات هېبت ناکو منظرونو کښې، دمرگ په اذیتناکو لمحو کښې، وپروونکي سانحو کښې، دشتو او بيابانونو کښې، د مقبرې د سکوت او ساه ډوبي تنهائی په کيفياتو کښې هم رومانيت ته حسن ښکاري. شيلے د يونان د ديو مالا حسيني مېډوسا په حواله ليکي:

یہ دبشت کی خوب صورت دیوی ہے
 کیونکہ سانپوں سے پیتل کی چمک پیدا ہوتی ہے
 شاید یہ کسی حل نہ ہو نے والی غلطی کا نتیجہ ہے
 جس سے فضا میں ایک ہیجانی کیفیت برپا ہے
 یہ تصویر ایک لا زوال چمکتا ہوا آئینہ ہے
 جس میں سر ا سر حسن اور دبشت نظر آتی ہے
 ایک عورت کا چہرہ اور بالوں میں سانپ
 یہ گویا ان بھیگی ہوئی پہاڑیوں سے ابد کی طرف رخ کیے ہوئے ہیں۔ iv

د فرانس نامتو شاعر چالس بود لئیر (۹۱ اپریل ۱۸۲۱ء نہ ۳۱ اگست ۱۸۶۷ء) د مہدوسا د سر نہ د ہغی د حسن لتون کری و و د ہغہ انداز فکر د رومانیت د خوشہ چینی مظهر دے۔ د ہغہ نظم "حسن کی جناب" نہ یو اقتباس پیش کووم:

اے حسن کی دیوی! تو آسمان سے اترتی ہے یا جہنم سے آتی ہے
 اس بات کو سمجھنا بالکل ہے کار ہے
 اے حسن کی دیوی! تو ایک عجیب الخلق ہستی ہے، دبشت ناک مگر سادہ

تیری چشم (فسوں کار) تیرے تبسم (جانفزا) اور تیرے قدم نے
 میرے لیے ابدیت کا دروازہ کھول دیا ہے، جس کو میں پسند کرتا ہوں اور جس سے
 واقف تھا۔ v

د روسو اثرات د دینس دیدیروت پہ افکارو کبھی موجود دی۔ ہغہ د روسو فطرت پسندی تہ پہ درنہ سترگہ گوری، کله چہ ہغہ وائی چہ د دنیا ہر شے حکہ شکلے دے چہ د کائنات خالق دا پخپل لاس جور کری دی۔ خو کاؤنت سادے ددہ پہ شان نہ وو بلکی یو شیطان فطرتہ سرے وو چہ پہ ہر خہ کبھی بہ ئی منفی ارخ لتوو۔ دی ابلیس نژاد کس تہ ہم ددہ سرہ منسوب دے۔ د ہغہ sadism ہر خہ د شیطان تخلیق بکاریدو۔ خوی اذیت ورکول وو۔ ہغہ لہ بہ دی دبر خوند ورکوو چہ بل تہ اذیت ورکری۔ خو د ہغہ ہم عصر گان کورت د ہغہ د مکر او فریب نہ پردہ پورتنہ کرہ او ہغہ ئی داسی جنسی جنونی ثابت کرو چہ د چا نظر د خیر پہ خائے پہ شر وی۔ د ہغہ قابل نفرت شہوانی جذبہ ئی د

هغه د ليونتوب اثر وگڼلو. هم د هغې دور يو نامتو ناول نگار سموئيل رچرډسن (۱۹م اگست ۱۶۸۹ء نه ۴مې جولای ۱۷۶۱ء) په خپل اسلوب کښې رومانيت له توجه ورکړه او په شعوري توگه ئې روماني ناولونه تخليق کړه. د هغه ناول پامیلا (۱۷۴۰ء) او کلیريسا ډېر مشهور شوي وو. د دې نه علاوه په فرانس کښې وکټر هیوگو، نامتو ناول نگار او مؤرخ الیگزندر ډیوما، او الفریډي میوست په خپلو لیکنو کښې رومانوي تحریک ته دوام ورکړو. مغربي رومانوي تحریک تخلیق کار او قاري دواړه د زور روایتی انداز پریښودو او نوي انداز فکر خپلو ته مائله کړل. او دغسې فهم او ادراک ته د الوت دپاره نوې لارې جوړې شوې. دغسې زرونو ته یوه نوې جذبې په لاس وراغله. په دې تخلیقي عمل لاشعور طرف ته رجوع شروع کړه. دا به مبالغه نه وي چې رومانیت د لسانیاتو، هیئت او تخیل زړې لارې چارې او نظریات پرېښودې او ددې په ځای کې فکر او خیال نوي دنیا جوړه کړه. په دغه دنیا کې چې په تخلیقي سطح دکومې تنوع، رعنائی، راسکون او بوقلمونی پیدا کولو هڅې وکړې شوې د هغې په اعجاز د مفاهیمو او معنو د زړه او نظر د مسخر کولو توان لا نور سیوا شو. رومانیت په موضوعاتو کې ندرت، وسعت او تنوع پیدا کړه. او هم دغسې د تخیل په لاره کې چې کوم خندان وو د هغې د لرې کیدو امید پیدا شو. تخلیق کار ته د خپلې خوښې او مرضی د اظهار لاره جوړه شوه او داسې په اسلوب ټول قدغڼونه د وېخ نه د ویستلو سلسله شروع شوه. او ددې په نتیجه کې د فن د تخلیق په وخت د حسن د بودی د ټال رنگونه په هر اړخ خواره شو.

ادب په روماني او کلاسیکي اعتبار گوټی تقسیم کړو. د یورپ په ادبي تاریخ کې دا تحریک د دریو دورونو نه راتېر شو. ورومبې دور هغه وو چې د یوري پي ډیز د ډرامو نه ئې ابتدا وشوه او اختتام ئې د افلاطون په مکالمو وشو. دویم دور کې د دولسمې او دیارلسمې پېړۍ افسانې شاملې دي. دریم دور د اتلسمې پېړۍ د دویمې نیمایي نه تر نولسمې پېړۍ د ورومبني نیمایي پورې دے.

روسو د معاشرې د غمونو، الم ناکو حالاتو او جبر د اذیت ناک ماحول خلاف ښه ډاډه لیکنې وکړې. د هغه په لیکنو کې د سماجي ژوند د بي انصافیو، معاشرتي تضاداتو او استحصال خلاف چې په کوم انداز اظهار وو د هغې په برکت په فرانس کې د بیداری یوه هوا

شروع شوه او دغسې د فرانس انقلاب ته لاره سمه شوه. هغه د انسان آزادي ته د پېښو خطرو او د جبر د ماحول خلاف پوره احتجاج وکړو. هغه ته ددې خبرې ډېر احساس کېدو چې قدرت خو هر انسان په آزاد حيثيت کېږي پيدا کړي د خو بيا هم د جبر ماحول د هغه په پښو کېږي د غلامۍ زنجيرونه اچوي. دغسې په اردو ادب کېږي هم چې کله د ۱۸۵۷ء د ناکامه جنگ نه پس د حالاتو تقاضې بدلې شوې نو سر سيد احمد خان او نورو مگرو ئې سائنس، فلسفه، مقصديت، عقليت پسندي، اصلاح او د نوي احساس پيدا کولو دپاره کار شروع کړو نو ددې سره سم د ويزاروونکي يکسانيت او انجماد، ثقالت او غېر معمولي سنجيدگي يوه ساه ډوبې فضا هم پيدا شوه. په اسلوب کېږي دغه ناصحانه انداز د عام لوستونکي دپاره يو رنگي د ساه ډوبې صورت اختيار کړو. بې خونده او بې مزي تخليقاتو کېږي د يو عام وگړي دلچسپي کمه شوه. سر سيد او د هغه نورو مگرو په دغه وخت د ملي اصلاح د کارونو ابتدا وکړه کله چې استعماري قوتونو په دې بر اعظم کېږي سماجي، معاشرتي، اقتصادي، سياسي او تهذيبي او ثقافتي څانگې په مکمله توگه د تباهي په سمندر لاهو کړې وې. په دغه حالاتو کېږي په ادبي تخليقاتو کېږي مقصديت، ماديت، عقليت، اجتماعيت، حقيقت نگاري او اصلاح د مطلب توکي ټاکلي شوې وو. خو په ادب دغه نوعيت لرونکي توکي د وخت د ضرورت تابع گڼلې شي او بيا د ادب لوستونکي د نوي بدلون ضرورت محسوسوي. ډاکټر سيد عبدالله د علي گر تحريک د مقصديت د ردعمل په حواله ليکي:

”سر سيد کي به انتها مقصديت کے بعد اودھ پنج اور اکبر الہ آبادی کا ظہور بالکل قدرتی اور نا گزير تھا. يہاں تک کہ خود پيروان سر سيد کے يہاں سے شرر کی تاريخی ناول نگاری اور علی گڑھ کی رومانيت بے ساختہ طور پر ابھر آئی۔“ vi

اردو ادب کېږي د رومانيت دور د ۱۹۰۰ء نه د ۱۹۳۵ء پورې وو او ددې سره سم په پښتو ادب کېږي هم درومانيت تحريک د شلمې پېړۍ په ابتدا کېږي د اسلاميه کالج نه هغه وخت شروع شو کله چې سيد رسول رسا، شيدا، ډاکټر اعظم اعظم او نورو همکارانو د وخت د تضاداتو او جبر په ردعمل کېږي د خپلو وگړو دپاره د نوي دنيا جوړولو تابيا وکړه. دغه قافله کېږي د ډېرو نورو ځوانانو سره اوگه په اوگه ډاکټر اباسين يوسفز هم هسکه غړی تند او تاند

راروان دے. ددغې تحريک غېر شعوري اثرات نن هم د پښتو ادب د تخليق کارانو په فن کښې موندلې شي ځکه چې نن هم د حالاتو د جبر انداز هغسې دے او نن هم د مشيني دور انسان د خپل ذوق د تسکين لارې لټوي. **نن هم انسان د خپل وجود د ادراکاتو د مفاهيمو په تلوسه کښې ليواله او سرگردانه گرځي.** دنارينو سره سمه په دغه قافله کښې يوه ښه بڼه پښتنه، د نن دور په دغه روسوي تخليق کارانو کښې ډاکټر فرخنده لياقت هم ده چې د خپل لور پښتون احساس له کبله د معاشرتي ژوند په هر ډگر د خپل متنوع فکر پلوشې خوروي. ډاکټر اباسين يوسفز لیکي:

" فرخنده بي بي د اعلي تعليم پاوجود ډېره ساده باده او ښه بڼه پښتنه مېرمن ده. دوه مخي يا بي مخي نه ددې عادت دے او نه ورسره خوند کوي." ^{vii}

پښتنه يمه پښتو هم زما ژبه ده هم غږت دے
په پښتو کوومه فخر زه پښتو خورول غوارم ^{viii}

د خپلې پښتنې معاشرې د وگړيو د فکري ترجماني سره سم فرخنده د محبتونو د جذبو ترجماني هم په خپل ځانگړي انداز کوي. هغه د خپل اولس د پاره د خپل قلم نه د قافلي جرس جوړ کړے او د خپل قام د وگړيو د پاره د يوې شمعې په څېر خپل کردار ادا کوي. هميش خليل لیکي:

" زمونږ په معاشرتي ژوند کښې د صنف نازک سره د جهالت د زمانې د رسم و رواج په وجه چې اوس هم کوم ظلم کېږي، متعلق د فرخنده لياقت قلمي هلو ځلو ته که جهاد ووئيلے شي نو مبالغه به نه وي. ددغه قلمي جهاد په حقله زمونږ نورو پښتنو خوئندو هم پخپلو شعرونو کښې کوم کوششونه کړي دي. هغه باغيانه نارې نن هم په فضا کښې تنډېږي." ^{ix}

د فرخنده په شاعري کښې د ماحول د ويزارې نه دتېښتې تمنا ، ورورولي، امن اويووالي او د زړه د سکون ارزو سره د فطرتي ښکلا د تکل مضامين پريوانه په لاس راځي. د هغې د کلام نه دا

محسوسېږي چې هغه ځان له د نوي دنيا جوړولو په تکل کښې ده. هغه د خپلې دنيا د بدلون خواهش لري. د هغه په تخليقاتو کښې خو د حالاتو د بدلون ارزو شته خو د روزگار د آلامو په طوفان کښې هغه د خپلې خيالي دنيا په جستجو کښې په سراپونو پسې ورکه محسوسېږي. او لکه د ساغر نظامي ئې ژوند د سپرلو په ارمان تېرېږي او د خپل ذات د تکميل سره سم ئې د رومان رنگونه د شعر په پېکر کښې لکه د ساه غړيږي. هغې ته ددې خبرې ادراک هم شته چې ښځه د کائنات د تکميل يواځيني راز ده. د حسن او عشق مضامين د مېدم فرخنده په روماني شاعري کښې پريوانه موجود دي. يو خوا پکښې د خپل قام سره قلبي تړون ده نو بل خوا د انسان دوستي پله ئې هم ښه توجه ورکړي ده. ددې سره سم هغې د رومانيت او ښځې د مينې په حواله هم ښه په جرات سره قلم پورته کړې. ډاکټر سلمه شاهين ليکي:

" ما چې " څه حقيقت څه د خوبونو دنيا " د فرخندي د شاعري مجموعه ولوسته خوشحاله شوم چې د نظم او غزل په صنف هم پوره عبور لري او د مضامينو په بيانولو هم قدرت لري. زياته شاعري ئې ډېره روماني ده او پکار هم ده چې تر دې وخته رارسيدونکي د ښائسته شخصيت مالکه هم روماني شاعري ډېره ښه کولې شي. د خپل احساس او جذبې د پټولو کوشش ئې نه ده کړې. "x

او چې مونږ ئې د شاعري دغې رنگونو ته گورو نو هم دغه خبره ترې جوتيري چې د خپلو جذبو سره منافقت نه کوي.

ستا دې نرمو شونډو عجيبه غوندي خوندي راکړلو

هېر مې ټول خواړه شو د خوړو خبرې مه کوه

جوخت مې شه زرگي ته گله ورځ د خوشحالي ده نن

خپل حالونه وايه د پردو خبرې مه کوه xi

او يا دا چې

سترگې مې پټې وې دنيا راته جنت جنت وو

د زړه ارمان مې رژيدو راسره ته خڅک کښې ته وې

په سترگو سترگو کښې خبرې وې په خله چپ وو

بس محبت محسوسيدو راسره خڅک کښې ته وې xii

ډاکټر نصرالله جان وزير ليکي:

" ډاکټر فرخنده شاعره ده او دهغې شاعري د هغې د قلبي وارداتو ، د خپلو ارمانونو ، خوبونو،خيالونو، د خپل ماحول او دخښتني چاپيريال هينداره ده." xiii

او بيا وړاندې ليکي:

" هغې په دې لړه غنډې شعري ټولگه کښې نه يواځې د خپل ځان احساسات او واردات بيان کړي دي بلکې د کلهم انسانيت احترام او د انسان د قدردانۍ ، مينې او ورورولۍ قائله ده. د شعر پيغام او مرام ئې هم دادې چې ددنيا يو څو ورځې ژوند دې ، بيا راتله په جهان د چا نه شته ځکه له يو بل سره په مينه او ورورولۍ ژوند تېرول پکار دي." xiv

فرخنده په بنيادي توگه يو دردمنده روماني شاعره ده. د جذبو شدت او صداقت، د لهجې قوت او تاثير، د حسن او رومان پريواني، د شباب او بدلون ارمني شاعري هغه د نورو نه ځانگړې کوي. د هغې په اسلوب کښې ندرت، شگفتگي، منظر نگاري او د محبت جذبې لوستونکي په خپله ولقه کښې داسې واخلي چې د رنگونو په معنو ئې پوهه کړي. د هغې په شاعري کښې د رومان رنگونه په کراتونو موجود دي. هسې خو د مېلم شاعري د ډېرو رنگونو نه جوړه ده خو مونږ ترې دا يو څو نموني د مثال په توگه وړاندې کوو.

دسپرلي مسستي به څه وي ستا د سرو شونډو په وړاندې

سره شراب دي په پياله کښې بې خودي ئې بې خودي ئې

د بنگرو نه ډکې ليچې او دا سپين سپين مړوندونه
چې شرنکار کړي زړه مې درز وي تباهي ئې تباهي ئې
ستا نازک نازک بدن دے د تازه گلونو لښته
يو احساس د زندگي ئې تازگي ئې تازگي ئې^{xv}

او يا داچې

نن شپه د وصال ده ټوله شپه به گورو يوبل ته
نن راته د تېرو شوگيرو خبرې مه کوه
سم لکه د وينې ياره تن کښې مې خور شوې ئې
اوس مې د زرگي نه د وتو خبرې مه کوه^{xvi}



او يا داچې

زړه مې بائيلو هوش مې بائيلو اوس به خه کړم
راکړه لاس گڼې د غمه دې مړه کيږم
درسته شپه دې په فرقت کښې پې قراره
لکه شمع په سور اور ټوله ژريږم^{xvii}

د فرخنده لياقت "خه حقيقت خه د خوبونو دنيا" شعري ټولگه کښې
د حسن او رومان، جذبات نگاري، فطرت نگاري او لفظي پيکر تراشي
بلها نادرې نمونې په لاس راځي. د مېم د شاعري د تاج محل بنياد
د خواني د دور د بي فکري، خود نظري، لطيفو جذباتو، د سوز او

گداز د احساساتو، د سلگيو او خنداگانو، حسرتونو او ارزوگانو په پخو توکيو داسې مستحکم ولاړ دے چې د فن "ميوز" ورته هم حيرانه ولاړه ده. د هغې د شاعرۍ روماني او متنوع رنگونه لکه د بوډۍ د ټال د پښتون رومان په شفق د خپلو پلوشو سره امر کيږي.

Pukhtunkhwa Journal



Pukhtunkhwa
Journal

International Journal Pukhtunkhwa Journal | Volume 3 | Issue II | June 2018

<https://pukhtunkhwajournal.org>

info@pukhtunkhwajournal.org

حوالې

- i عبدالله، سيد، ډاکټر، مباحث، مجلس ترقي ادب، لاږور، طبع اول، ۱۹۶۵، ص ۳۹۲
- ii سجاد باقر رضوی، ډاکټر، مغرب کے تنقیدی اصول، کتابیات، لاږور، طبع اول، ۱۹۶۶ء، ص ۳۱۸
- iii پاشا رحمان، تخلیقي ادب، عصری مطبوعات، کراچی، جلد اول، ۱۹۸۰، ص ۱۶۱
- iv پاشا رحمان، تخلیقي ادب، ص ۱۶۶
- v پاشا رحمان، تخلیقي ادب، ص ۱۶۵
- vi سيد عبدالله، ډاکټر، اردو ادب ۱۸۵۷ تا ۱۹۶۶، مکتبه خیابان ادب، لاږور، طبع اول، ۱۹۶۷، ص ۵۳
- vii فرخنده لياقت، ډاکټر، څه حقيقت څه د خوبونو دنيا، عامر پرنټ اينډ پبليشرز، پېښور، ۲۰۱۶، فلپ
- viii فرخنده لياقت، ډاکټر، څه حقيقت څه د خوبونو دنيا، ص ۷۸
- ix فرخنده لياقت، ډاکټر، څه حقيقت څه د خوبونو دنيا، ص ۳
- x فرخنده لياقت، ډاکټر، څه حقيقت څه د خوبونو دنيا، ص ۹
- xi فرخنده لياقت، ډاکټر، څه حقيقت څه د خوبونو دنيا، ص ۸
- xii فرخنده لياقت، ډاکټر، څه حقيقت څه د خوبونو دنيا، ص ۴
- xiii فرخنده لياقت، ډاکټر، څه حقيقت څه د خوبونو دنيا، ص ۱۷
- xiv فرخنده لياقت، ډاکټر، څه حقيقت څه د خوبونو دنيا، ص ۲۲، ۲۱
- xv فرخنده لياقت، ډاکټر، څه حقيقت څه د خوبونو دنيا، ص ۳۶
- xvi فرخنده لياقت، ډاکټر، څه حقيقت څه د خوبونو دنيا، ص ۳۹
- xvii فرخنده لياقت، ډاکټر، څه حقيقت څه د خوبونو دنيا، ص ۷

